

# Nombre del Producto:

## PHYLUS 950

### 1-IDENTIFICACIÓN DEL MATERIAL Y DE LA COMPAÑÍA

#### IDENTIFICACION DEL MATERIAL: PHYLUS 950

<b>USO DEL PRODUCTO:</b>	Fluido de corte soluble semi sintético, bio estable de alta resistencia a la formación de espuma. Exento de Cloro, nitritos y fenoles. Es utilizado para el mecanizado de hierro fundido, aceros al carbono y aceros aleados.
<b>FABRICANTE</b>	Titanium Energy S.A. 11 de septiembre 2173 7º piso CP: 1420, CABA, Argentina Teléfono: +54 11 4784 9795 / 0810 444 9253
<b>TELÉFONOS DE EMERGENCIA:</b>	Hospital Gutiérrez 54-11-4962 9247 Hospital Posadas 54-11-4469 9300

---

### 2- IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

<b>CLASIFICACION DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA:</b>	IRRIRACIÓN OCULAR – Categoría 2A IRRITACIÓN CUTÁNEA – Categoría 2 SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA – Categoría 1
--	---

#### Elementos de las etiquetas del SGA:

#### PICTOGRAMAS DE PELIGRO:



---

#### HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del Producto: PHYLUS 950

Revisión: Marzo 2019

Titanium Energy S.A.

11 de septiembre 2173, 7º piso

CP: 1428, CABA, Argentina

## 2- IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

**PALABRA DE ADVERTENCIA:** Atención.

**INDICACIONES DE PELIGRO:** H315 - Provoca irritación cutánea.  
H317 - Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
H319 - Provoca irritación ocular grave.

### Consejos de prudencia:

**GENERALES:** P101 – Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o etiqueta del producto.  
P102 – Mantener fuera del alcance de los niños.  
P103 – Leer la etiqueta antes de su uso.  
P260 – Evitar respirar vapor.  
P264 – Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.  
P280 – Usar guantes de protección / usar protección para los ojos o la cara.

## 3- COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**SUSTANCIA / MEZCLA:** Mezcla

Componente	CAS	%
Aceite base - altamente refinado	64742-54-7	20-30
Agua	7732-18-5	15-40
Amina primaria	141-43-5	10-15
Amina terciaria	102-71-6	5-10
Aditivos	-	5-15

### HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Nombre del Producto:** PHYLUS 950

**Revisión:** Marzo 2019

**Titanium Energy S.A.**

**11 de septiembre 2173, 7º piso**

**CP: 1428, CABA, Argentina**

#### 4- PRIMEROS AUXILIOS

<b>INHALACIÓN:</b>	Retirar a la persona del área de exposición.
<b>CONTACTO CON LA PIEL:</b>	Lavar con agua abundante; usar jabón, si es posible. Solicitar asistencia médica.
<b>CONTACTO CON LOS OJOS:</b>	Lavar los ojos con agua abundante hasta que descienda la irritación. En caso de que persista, recurrir a un médico.
<b>INGESTION:</b>	Si se ingiere, NO inducir el vómito. Mantener a la persona en descanso. Requerir ayuda médica inmediata.

---

#### 5- MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

<b>MEDIOS APROPIADOS DE EXTINCIÓN:</b>	En caso de incendio, use extintor o atomizador de niebla de agua, espuma resistente al alcohol, químico seco o bióxido de carbono.
<b>MEDIOS NO APROPIADOS DE EXTINCIÓN:</b>	No usar chorro de agua.
<b>PELIGROS ESPECIFICOS DEL PRODUCTO QUÍMICO:</b>	En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará con el riesgo de que ocurra una explosión.
<b>PROCEDIMIENTOS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS:</b>	En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.
<b>EQUIPO DE PROTECCIÓN ESPECIAL PARA LOS BOMBEROS:</b>	Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónoma (ARAC) y equipo completo contra incendios.

---

#### 6- MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

##### Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia:

<b>PARA EL PERSONAL DE NO EMERGENCIA:</b>	No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin
---	---

---

#### HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del Producto: PHYLUS 950

Revisión: Marzo 2019

Titanium Energy S.A.

11 de septiembre 2173, 7º piso

CP: 1428, CABA, Argentina

protección. No toque o camine sobre el material derramado. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar puestos los EPP adecuados. Los suelos pueden estar resbaladizos, tenga cuidado de no caerse. Haga contacto con personal de emergencia.

**PARA EL PERSONAL DE RESPUESTA A EMERGENCIAS:**

Introducirse en un espacio confinado o en un área mal ventilada contaminada con vapor, niebla o humo es extremadamente peligroso sin el equipo adecuado para protección respiratoria y un sistema seguro de trabajo. Utilice un aparato de respiración autónomo. Use un traje protector adecuado contra sustancias químicas. Botas resistentes a químicos. Consultar también la información "Para personal de no emergencia".

**PRECAUCIONES AMBIENTALES:**

Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado polución medioambiental.

**Métodos y materiales para la contención y limpieza de los vertidos:****DERRAME PEQUEÑO:**

Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiados. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

**GRAN DERRAME:**

Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Acerquese al derrame a favor del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

**7- MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO****Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura:****MEDIDAS DE PROTECCIÓN:**

Use el EPP adecuado. Ver SECCIÓN 8. No introducir en ojos o en la piel o ropa. Evite respirar vapor o neblina. Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales. No ingerir. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser

---

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD****Nombre del Producto:** PHYLUS 950**Revisión:** Marzo 2019**Titanium Energy S.A.****11 de septiembre 2173, 7º piso****CP: 1428, CABA, Argentina**

peligrosos. Mantener en el recipiente original o en uno alternativo autorizado hecho de material compatible, conservar herméticamente cerrado cuando no esté en uso. No vuelva a usar el envase. Las personas con antecedentes de sensibilización cutánea no deben trabajar en ningún proceso en el que se utilice este producto. Evite contacto prolongado o repetido con la piel. Durante la elaboración y moldeado del metal, las partículas sólidas procedentes de las herramientas o de las piezas contaminarán el fluido, pudiendo provocar abrasiones en la piel. Si las abrasiones penetran en la piel, se deben administrar primeros auxilios tan pronto como sea razonablemente posible. La presencia de ciertos metales en la herramienta o en la pieza manufacturada, tales como cromo, cobalto y níquel, puede contaminar el fluido de fabricación en metal, induciendo como resultado reacciones cutáneas. La evaporación del agua de los líquidos de corte solubles durante el uso puede provocar un aumento de la concentración, lo que puede resultar en el desarrollo de una enfermedad cutánea debida a la irritación y a la pérdida de grasa. Es importante controlar regularmente la fuerza del fluido con un refractómetro, manteniendo la concentración recomendada. Deben minimizarse los lubricantes o contaminantes de otras fuentes. Eliminar las limaduras y otros desechos. Los sistemas de refrigeración de las máquinas deben limpiarse regularmente con el fin de mantener el funcionamiento óptimo y disminuir el deterioro provocado por bacterias.

**ORIENTACIONES SOBRE HIGIENE  
OCUPACIONAL GENERAL:**

Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Lávese completamente después del manejo. Quitar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas de comedor. Véase también la SECCIÓN 8 acerca de la información adicional sobre las medidas higiénicas.

**CONDICIONES DE  
ALMACENAMIENTO SEGURO,  
INCLUIDAS CUALESQUIERA  
INCOMPATIBILIDADES:**

Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver SECCIÓN 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Guarde y use sólo en equipos/contenedores diseñados para usarse con este producto. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. **NO AÑADA NITRITOS A ESTE LÍQUIDO.**

---

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

**Nombre del Producto:** PHYLUS 950

**Revisión:** Marzo 2019

**Titanium Energy S.A.**

**11 de septiembre 2173, 7º piso**

**CP: 1428, CABA, Argentina**

**8- CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCION PERSONAL****MEDIDAS DE CONTROL DE INGENIERIA / VENTILACION:**

Se recomienda una salida de ventilación local para controlar las emisiones del proceso junto a su fuente de producción. Las muestras de laboratorio deben manejarse en campana extractora. Proporcionar una ventilación mecánica en los espacios cerrados.

**LÍMITES DE EXPOSICIÓN OCUPACIONAL:**

<b>Ingrediente</b>	<b>Límite de exposición</b>
Aceite base – altamente refinado	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 horas
Amina terciaria	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 horas
Otros	Ninguno

**Protección personal:****MEDIDAS HIGIÉNICAS:**

Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

**PROTECCIÓN OJOS / CARA:**

Líquido sin diluir: Lentes protectores contra sustancias químicas.

Líquido diluido: Lentes de seguridad con protectores laterales.

**PROTECCIÓN DE LAS MANOS:**

Úsense guantes adecuados. Líquido sin diluir: Utilice guantes resistentes a sustancias químicas. Recomendación: guantes de nitrilo. Líquido diluido: Utilice guantes protectores si existe probabilidad de un contacto prolongado o reiterado. Recomendación: guantes de nitrilo. La elección correcta de guantes protectores depende de los productos químicos que se manipulen, las condiciones de trabajo y uso, y el estado de los guantes (aún los más resistentes a sustancias químicas se deterioran luego de exposiciones prolongadas a estos productos). La mayoría de los guantes sólo brindan protección durante un breve periodo antes de que deban ser desechados y reemplazados. Debido a que los entornos específicos de trabajo y las prácticas de manejo de materiales varían, deben desarrollarse procedimientos de seguridad afines a cada aplicación. Por lo tanto, los guantes se deben elegir luego de consultar al proveedor o fabricante y evaluar exhaustivamente las condiciones de trabajo. Consulte a su supervisor o los procedimientos de operaciones

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

**Nombre del Producto:** PHYLUS 950

**Revisión:** Marzo 2019

**Titanium Energy S.A.**

**11 de septiembre 2173, 7º piso**

**CP: 1428, CABA, Argentina**

<b>PROTECCIÓN DEL CUERPO:</b>	estándares para las pautas de manipulación. El uso de ropa protectora es una buena práctica industrial. Los overoles de algodón o poliéster/algodón sólo ofrecerán protección contra una contaminación superficial ligera que no llegue hasta la piel. Los overoles deben lavarse con regularidad. Cuando exista un alto riesgo de exposición cutánea (por ejemplo al limpiar derrames o en caso de riesgo de salpicaduras), será necesario utilizar delantales resistentes a sustancias químicas y/o trajes anti-químicos impermeables. Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.
<b>OTRO TIPO DE PROTECCIÓN DE PIEL:</b>	Antes de manipular este producto se debe elegir el calzado apropiado y cualquier otra medida adicional de protección de la piel basadas en la tarea que se realice y los riesgos asociados, para lo cual se contará con la aprobación de un especialista.
<b>PROTECCIÓN RESPIRATORIA:</b>	Donde las concentraciones en aire puedan exceder los límites dados en esta sección, se recomienda usar máscara de filtro de media cara para protegerse de la sobreexposición por inhalación. El material apropiado para el filtro depende de la cantidad y tipo de materias químicas que se estén manejando en el lugar de trabajo, pero material de filtro del tipo 'P' o similar puede ser considerado para usarse.

## 9- PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estos valores son únicamente indicativos. Por favor, consultar también los valores contenidos en la hoja de especificaciones del producto.

<b>ESTADO FÍSICO:</b>	Líquido
<b>ASPECTO / COLOR:</b>	Líquido ámbar
<b>OLOR:</b>	Característico
<b>PUNTO/INTERVALO DE EBULLICION (°C):</b>	> 100°C
<b>PRESION DE VAPOR (KPA):</b>	No determinada
<b>DENSIDAD (15°C):</b>	1,066 g/cm <sup>3</sup>

### HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del Producto: PHYLUS 950

Revisión: Marzo 2019

Titanium Energy S.A.

11 de septiembre 2173, 7º piso

CP: 1428, CABA, Argentina

<b>DENSIDAD DE VAPOR (101.3 KPa/aire=1):</b>	Mayor que el aire.
<b>TASA DE EVAPORACION (N-Butil Acetato= 1):</b>	< 1
<b>PH (al 5%):</b>	9,3
<b>SOLUBILIDAD EN AGUA:</b>	Emulsionable
<b>SOLUBILIDAD EN SOLVENTES:</b>	Soluble

---

## 10- ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>ESTABILIDAD:</b>	Estable, no polimeriza
<b>MATERIAS Y CONDICIONES A EVITAR (INCOMPATIBILIDAD):</b>	Agentes fuertemente oxidantes. Ácidos fuertes.
<b>PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS:</b>	Óxidos de carbono y óxidos de nitrógeno.

---

## 11- INFORMACION TOXICOLÓGICA

<b>INHALACIÓN:</b>	Ningún dato específico.
<b>CONTACTO CON LA PIEL:</b>	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: <ul style="list-style-type: none"><li>- Irritación</li><li>- Enrojecimiento</li><li>- Sequedad</li><li>- Agrietamiento</li></ul>
<b>CONTACTO CON LOS OJOS:</b>	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: <ul style="list-style-type: none"><li>- Dolor o irritación</li><li>- Lagrimeo</li><li>- Enrojecimiento</li></ul>
<b>INGESTIÓN:</b>	Ningún dato específico.

Información adicional está disponible si fuera necesaria.

---

### HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Nombre del Producto:** PHYLUS 950

**Revisión:** Marzo 2019

**Titanium Energy S.A.**

**11 de septiembre 2173, 7º piso**

**CP: 1428, CABA, Argentina**



## 12- INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

<b>TOXICIDAD:</b>	El fabricante no ha realizado pruebas.
<b>PERSISTENCIA Y DEGRABILIDAD:</b>	Se supone biodegradable.
<b>POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN:</b>	No disponible.
<b>OTROS EFECTOS NOCIVOS:</b>	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

---

## 13- INFORMACION RELATIVA A LA ELIMINACION DE LOS PRODUCTOS

Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. No se deben eliminar cantidades significativas de desechos del producto hacia los canales de aguas residuales, sino a una planta apropiada de tratamiento de efluentes. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Se tendrá cuidado cuando se manipulen recipientes vacíos que no se hayan limpiado o enjuagado. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Fluido diluido El fluido diluido usado consiste en una emulsión relativamente estable de aceite/agua. Eliminar siguiendo las normas aprobadas por las autoridades locales o empleando los servicios de un contratista de eliminación de residuos autorizado o por medio de otras técnicas adecuadas para el tratamiento de residuos (por ej., división de emulsión, coagulación y filtración) aprobadas por las autoridades locales. El líquido usado nunca debe verterse al drenaje. Los residuos acuosos no deben verterse en el sistema de alcantarillado, a menos que lo permitan las normas locales; la fase no acuosa deberá eliminarse de la misma manera que si se tratara de productos no diluidos. Observe que las soluciones separadas o los efluentes pueden contener sales metálicas así como trazas de aceite. Antes de proceder a su eliminación, debe verificarse que estos aspectos se apeguen a las normas locales pertinentes. Puede requerirse tratamiento adicional.

---

---

### HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Nombre del Producto:** PHYLUS 950

**Revisión:** Marzo 2019

**Titanium Energy S.A.**

**11 de septiembre 2173, 7º piso**

**CP: 1428, CABA, Argentina**

**14- INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE**

<b>TIERRA (ferrocarril/carretera - RID/ADR)</b>	Este producto no está regulado para el transporte por carretera.
<b>VIA DE NAVEGACIÓN INTERIOR (ADN/ADR)</b>	Este producto no está regulado para el transporte por vías acuáticas internas.
<b>MAR (IMDG)</b>	Este producto no está regulado para el transporte marítimo.
<b>AIRE (ICAO/IATA)</b>	Este producto no está regulado para el transporte aéreo.

**15- INFORMACION REGLAMENTARIA**

<b>REGULACIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD, SALUD Y AMBIENTAL:</b>	Sin regulación nacional y/o regional aplicable a este producto (incluidos sus ingredientes).
<b>CLASIFICACION/SIMBOLO:</b>	NO REGULADO

**16- OTRA INFORMACION****NFPA:**

*Este producto debe ser almacenado, manipulado y utilizado de acuerdo con buenas prácticas de higiene industrial y en conformidad con toda legislación reglamentaria.*

*La información aquí descrita está basada en el estado actual de nuestros conocimientos; es dada de buena fe y su intención es describir el producto desde el punto de vista de los requerimientos de seguridad.*

*Quedan bajo la responsabilidad del usuario las precauciones ligadas a la utilización hecha del producto.*

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

**Nombre del Producto:** PHYLUS 950

**Revisión:** Marzo 2019

**Titanium Energy S.A.**

**11 de septiembre 2173, 7º piso**

**CP: 1428, CABA, Argentina**